

**Н.П. Лихачев**

**Хождение св. апостола и  
евангелиста Иоанна  
Богослова**

**по лицевым рукописям XV и  
XVI веков**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 291  
ББК 86.3  
Н11

Н11 **Н.П. Лихачев**  
Хождение св. апостола и евангелиста Иоанна Богослова: по лицевым рукописям XV и XVI веков / Н.П. Лихачев – М.: Книга по Требованию, 2014. – 344 с.

**ISBN 978-5-458-56397-0**

**ISBN 978-5-458-56397-0**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



Великолѣпная лицевая рукопись Библиотеки Императорской Академіи Наукъ имѣеть нѣсколько старыхъ наклеекъ и помѣтъ: 1) «29», 2) «70», 3) «364» и переплетена въ исходѣ XVII столѣтія (какъ указываютъ и переплетные листы бумаги)<sup>1)</sup> въ кожу, тисненную однообразнымъ штампомъ, заимствованнымъ изъ заграицы. Переплетъ охватилъ три лицевыхъ рукописи въ десть.

1) «Хоженіе по възнесеніи Господа Нашего Иисуса Христа Святого Евангелиста Іоанна і оученіе и преставленіе. Списано Прѣхоромъ» (лл. 1—93). Миниатюры 1—165.

2) «В твои же день дѣаніе и мученіе святыхъ и славныхъ и вссхвалныхъ Апостолъ Петра и Павла» (лл. 94—115). Миниатюры 166—201.

3) «Мѣсяца Іюліа в девятии день иже во святыхъ отца нашего Феодора епископа Эдейскаго града въсїавшаго въ пшстницѣхъ въ велицїи Лаврїи святого отца нашего Савы, по семь же бывша архіепископа въ градѣ Едесѣ и достопомнимаа исправивша дѣла. Съписано отъ Василїа епископа Амасїйскаго» (лл. 116—242). Миниатюры 202—380.

По листамъ первой рукописи идетъ скорописная запись: на 1-мъ листѣ не сохранилось ничего, на 2-мъ «кн. . . ||», на л. 3-мъ ничего, а съ л. 4-го надпись идетъ полностью:

---

<sup>1)</sup> Съ знакомъ „La folie“.

Ве-ли-кой-го-сѣ-да-ры-ши-ца-  
ре-въ-шы-і ве-ли-кой-княж-  
ны-На-та-лиі-Але-ксѣ-евны, че-  
ло-мъ-уда-ри-ла-ма-м[а-е]ѣ-го-сѣ  
да-ры-ши-ца-боя-ры-пя-кни-  
пя-на-ра-ско-вья-іва-но-ва-до-чь  
Ро-мо-да-но-въ-скаа <sup>1)</sup>).

По листамъ второй и третьей рукописей полууставомъ:  
книга гл҃емаа оучѣнїа стѣхъ ѿиць цстра  
и наумла і ишѣина Вігослѡва Феодора  
ѡпїпа ѣдѣскагѡ и страданїа ихъ  
бїговѣрныа гдѣни црївы и великїа  
кнѣпї Наталїи Алексѣевны

Такимъ образомъ нѣтъ никакого сомнѣнїя, что Академиче-  
ская рукопись находилась въ личной библіотекѣ сестры *Петра I*  
царевны *Наталїи Алексѣевны* (1673—1716). Весьма инте-  
ресно и другое указанїе, что рукопись (по крайпей мѣрѣ первая  
ея часть) была подписана («челомъ ударила») царевнѣ ея ма-  
мой боярыней княгиней Прасковьей Ивановной *Ромодановской*  
(она была дочерью Ивана *Павла* и женой князя Дмитрія Ва-  
силевича *Ромодановскаго*) <sup>2)</sup>. Близость князей *Ромодановскихъ*  
къ семьѣ царя *Петра* извѣстна, фактъ подписанїя не пред-  
ставляетъ ничего особеннаго—важно то, что это указанїе ли-  
шаетъ насъ права думать, что рукопись происходитъ *непосред-*

---

<sup>1)</sup> За помощь въ разборѣ этой трудно читаемой полузаклеенной записи приносимъ благодарность *В. В. Майкову*.

<sup>2)</sup> См. *И. Е. Забѣлинъ*: „Домашнїй бытъ русскихъ царїцъ“. (М. 1872. 8°), стр. 509, и кн. *П. Долгорукова*: „Россїйская родословная книга“, ч. II (СПб. 1855. 8°), стр. 50. Прасковья Ивановна князю Кесарю Федору Юрьевичу при-  
ходила троюродной теткой.

*стветно* изъ библіотеки царей Московскихъ. А между тѣмъ такое предположеніе является само собою при просмотрѣ миниатюръ, украшающихъ рукопись.

Если мы не можемъ сказать, что всѣ три части рукописи написаны однимъ почеркомъ, что миниатюры принадлежатъ рукѣ одного мастера, то во всякомъ случаѣ сходство въ манерѣ миниатюръ и ихъ раскраскѣ разительное. Передъ нами одновременное произведеніе нѣсколькихъ художниковъ одной и той же мастерской.

Нельзя не обратить вниманія на рисунокъ горъ—старый иконный XVI вѣка. Типъ *Стасителя* на иконахъ изображенныхъ на миниатюрахъ—старый съ окладистой бородкой, такъ называемыхъ «повгородскихъ писемъ»—тоже XVI вѣка.

Легкая, полупрозрачная раскраска также указываетъ на старую школу миниатюристовъ, и мы должны подчеркнуть, что въ непогихъ мѣстахъ, гдѣ краски наложены густо и ярко, эта раскраска произведена позднѣе и является чуждой оригиналу.

По почерку едва ли можно сказать что-либо противъ второй половины XVI вѣка, а заставныя кинварныя буквы связываютъ по своей манерѣ эту рукопись еще съ обычаями XV столѣтія.


Нѣкоторымъ диссонансомъ являются орнаментированныя заставки въ началѣ частей рукописи и заставныя буквы этихъ страницъ, исполненныя подъ стиль заставокъ. Нетрудно замѣтить однако, что и заставки, и буквы нарисованы *по написаніи* рукописи. И тѣ, и другія не соотвѣтствуютъ оставленнымъ для нихъ мѣстамъ. Писцомъ рукописи предполагались длинныя узкія кинварныя буквы, какъ это и исполнено на другихъ страницахъ. Только на первомъ листѣ было оставлено мѣсто для большой и широкой буквы. Но и этого мѣста оказалось мало.

По бумажнымъ водянымъ знакамъ Академическая рукопись дѣлится слѣдующимъ образомъ:

1) Лл. 1—60, 62—67, 69—93.

Бумага съ широко разставленными pontuseaux—*безъ знака*.

2) Лл. 61 и 68.

Бумага того же качества, но pontuseaux чаще. Знакъ въ видѣ монограммы изъ буквъ «P» и «R» съ розеткою. 

3) Лл. 94—115, 140—162.

Бумага того же качества, но двойного формата, такъ что рукопись становится писанной въ *полдестъ*. Филигрань—изображеніе сердца, увѣнчаннаго короною (нѣсколько вариантовъ, напримѣръ, см. лл. 95, 96, 105). Совершенно такой знакъ въ нашемъ сборникѣ «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ», № 1766.

4) Лл. 116—139.

Бумага двойного формата, съ знакомъ—«сфера» (въ нѣсколькихъ незначительныхъ вариантахъ, напримѣръ, въ л. 122—болѣе испорченнаго рисунка).

5) Лл. 163—184, 206—226.

Бумага съ знакомъ въ видѣ большого кувшина съ одною ручкою, надъ кувшиномъ корона. На кувшинѣ украшеніе изъ черточекъ и буквы «R C».

Pontuseaux—чаще, а въ лл. 173—175 совсѣмъ частые.

6) Лл. 185—205, 227—242.

Бумага съ знакомъ въ видѣ *кораблика* (напримѣръ, «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ», №№ 1896 и 1897). Нѣсколько вариантовъ (такъ въ лл. 186, 189—корабликъ почти совершенно правильной формы, въ л. 185—рисунокъ сбитъ).

Нельзя не отмѣтить, что бумажные знаки въ рукописи встрѣчаются во многихъ случаяхъ въ чистыхъ неписанныхъ мѣстахъ, такъ что почти всѣ флигранги могли бы быть воспроизведены фотографіей.

Съ точки зрѣнія флигранографіи рукопись даетъ самый опредѣленный отвѣтъ.

а) Первая бумага сборника съ знакомъ пзъ двухъ буквъ, это лигатура пзъ Р и R, увѣчанная розеткой. Знакъ рѣдкій и типичный, который мы находимъ въ русскомъ документѣ, поручной записи 1554 года.

б) Вторая бумага—съ знакомъ сердца, увѣчаннаго короною. Совершенно тождественные знаки въ *Евангелии*, написанномъ въ 1555 году и въ знаменитомъ спискѣ *Никоновской* лѣтописи, принадлежавшемъ князю *Оболенскому*.

в) Третья бумага—съ знакомъ сферы. Вполнѣ тождественные знаки находятся въ бумагѣ *Патріаршаго* списка *Никоновской* лѣтописи.

г) Четвертая бумага съ кувшиномъ съ весьма показательнымъ украшеніемъ въ видѣ черточекъ и съ буквами R и C. Тождественные знаки въ спискѣ *Никоновской* лѣтописи собранія князя *Оболенскаго*.

е) Пятая бумага *корабликъ* особой формы съ длиннымъ флагомъ. Тождественные знаки, напримѣръ, въ Миней-Четьи, рукописи 1567 года, находящейся въ библиотекѣ Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности.

Такое сочетаніе указываетъ на эпоху царя *Ивана Грознаго* и даже болѣе, на счастливую первую половину этого царствованія, ознаменованную не только завоеваніями, но и рядомъ историческихъ и художественныхъ предпріятій самаго широкаго размаха.

Тождество бумаги нѣкоторыхъ частей рукописи съ бумагою двухъ знаменитыхъ списковъ *Никоновской* лѣтописи очень замечательно и намекаетъ на одну и ту же пору во времени и мѣстѣ написанія.

Лицевая рукопись Императорской Академіи Наукъ сохранилась прекрасно. Подкраска и подрисовка замѣтна сравнительно въ весьма немногихъ мѣстахъ.

Въ гораздо худшемъ состояніи дошла до насъ рукопись исхода XV столѣтія, находящаяся въ собраніи автора.

Во многихъ мѣстахъ замѣтна позднѣйшая болѣе густая за-краска, нерѣдко прорисованы контуры, въ двухъ, трехъ мѣстахъ сдѣлана попытка придать головкамъ законченную иконную раскраску. Эта послѣдняя попытка должна быть отнесена къ очень старому времени. Нельзя не замѣтить однако, что подрисовка и прорисовка не коснулась большей части миниатюръ и вообще не произвела грубыхъ искаженій.

Лишь въ миниатюрѣ 46 (МФ) мы можемъ заподозрить пририсовку вершины зданія, но и это предположеніе, какъ кажется, ошибочно (ср. съ мин. МД).

Прежде чѣмъ сказать нѣсколько словъ объ особенностяхъ лицевыхъ изображеній той и другой рукописи, сопоставимъ путемъ перечня миниатюръ самую схему иллюстраціи текста въ обѣихъ рукописяхъ.

*Рукопись Академіи Наукъ*  
(XVI вѣкъ).

*Рукопись собранія Н. П. Лихачева* (исходъ XV вѣка).

1) л. 1. Трапеза свв. Апостоловъ, собравшихся въ Геосимаіи. На главномъ мѣстѣ рядомъ бесѣдующіе свв. апо-

столы Петръ и Павель. (См. таблица I).

2) л. 2. Св. Иоаннъ, вынувъ жребій Асійскій, а) обращается къ апостоламъ и б) «паде лицомъ своимъ на землю и поклонися всѣмъ апостоломъ». с) По общей просьбѣ св. *Иаковъ*, братъ Господень, совершаетъ молитву.

Миниатюра эта можетъ служить образцомъ манеры иллюстраціи рукописи. Въ одной композиціи представлены три момента: и какъ св. Иоаннъ, такъ и св. *Иаковъ*, братъ Господень, изображены *дважды*.

3) л. 2 об. Св. Иоаннъ Богословъ, прощаясь, лобызается съ св. Петромъ и взявъ съ собою Прохора (единого отъ 72) уходитъ изъ Геесманіи. (См. табл. II).

Въ миниатюрѣ два момента, представляющихъ въ сущности двѣ изображенныя рядомъ композиціи.

4) л. 3. Св. Иоаннъ на кораблѣ поучаетъ Прохора о предстоящей бурѣ и бѣдствіяхъ.

1) л. 2 Св. Иоаннъ Богословъ лобызается съ св. Петромъ.

Миниатюра даетъ одинъ моментъ въ композиціи, по манерѣ своей напоминающей старѣйшія русскія иконы.

Сильный вѣтеръ надуваетъ паруса и вызываетъ хлопоты мореплавателей.

5) л. 3 об. Корабль терпит крушеніе. Св. Іоаннъ бросается вплавь, св. Прохоръ спасается, плывя на доскѣ.

Согласно съ текстомъ корабль разсѣдается, а не опрокидывается. У корабля и на носу, и на кормѣ изображены звѣриныя головы. (См. табл. III).

6) л. 4. Св. Прохоръ и съ нимъ всѣ спасшіеся выходятъ на землю въ 5 поприщахъ отъ Селевкіи и послѣ трехъ часовъ лежанія на берегу отъ крайняго изнеможенія уговариваются птти въ Селевкію.

7) л. 4 об. а) Граждане Селевкіи, а съ ними и потерпѣвшіе крушеніе, обвиняютъ св. Прохора, что онъ вмѣстѣ съ исчезнувшимъ Іоанномъ Богословомъ, который «злохитрый волхвъ», виновещъ въ потопленіи корабля. Требуютъ, чтобы Прохоръ предалъ волхва и сказалъ, гдѣ онъ.

б) Прохора ведутъ въ тем-

2) л. 3. Св. Іоаннъ Богословъ схвативъ въ руки весло бросается въ воду съ опрокидывающагося корабля.

3) л. 4. Воппъ ведетъ св. Прохора въ темницу (обычное византійское зданіе типа базиликп).

лицу (изображенную въ видѣ зеленаго зданія съ башенками). Ввергаетъ юноша въ бытовомъ костюмѣ, въ узкихъ зеленыхъ брюкахъ, а граждане въ шубахъ съ длинными рукавами, такъ что чисто иконописный костюмъ только на св. Прохорѣ. (См. табл. IV).

8) л. 5 об. а) Св. Прохора приводятъ на «общее мѣсто» предъ старѣйшины града.

б) Послѣ данныхъ объясненій св. Прохоръ, отпущенный, уходитъ съ «общаго мѣста». (См. табл. V).

9) л. 6. а) св. Прохоръ помогаетъ св. Иоанну выйти на берегъ.

б) св. Прохоръ лобызается съ св. Иоанномъ.

с) Разговаривая, идутъ въ село Мраморное.

д) Бесѣдуютъ, войдя въ ограду городскую.

Такимъ образомъ въ одной композиціи раздѣлены и изображены четыре момента. (См. табл. VI).

4) л. 4. Св. Прохоръ стоитъ на «общемъ мѣстѣ» предъ старѣйшины (коихъ всего 2).

5) л. 5 об. св. Прохоръ, по завѣту св. Иоанна, достигнувъ черезъ 40 дней Азіп, на приморскомъ каменномъ мѣстѣ у села Мраморяпаго, изнеможенный усталостью впадаетъ въ сонъ.

6) л. 6. Проснувшись, св. Прохоръ замѣчаетъ огромную волну, которая «исплюпу» св. Иоанна на брегъ. Св. Прохоръ помогаетъ св. Иоанну выйти на берегъ.

Въ композиціи два момента и св. Иоаннъ изображенъ дважды.

10) л. 7. Подойдя къ граду Ефесу, святые Іоаннъ и Прохоръ останавливаются на мѣстѣ, именуемомъ «првзракъ Артемидіи» около бани городского старѣйшины, именемъ Діоскоріада.

Жена, которой поручена баня, нанимаетъ святыхъ странниковъ топить баню. Женщина нарпсована съ короною на головѣ. (См. табл. VII).

11) л. 7 об. а) Св. Іоаннъ несетъ дрова (какъ истопникъ), св. Прохоръ достаетъ воду изъ колодца (какъ «обліатель»).

б) Женщина бьетъ палкою св. Іоанна за прегрѣшеніе въ топкѣ. (См. табл. VIII).

12) л. 8. Романа, завѣдывающая банею, по бесѣдѣ съ св. Іоанномъ «штыде в димъ свый».

13) л. 8 об. Бѣсъ, припявъ образъ жены, завѣдывающей баней, искушаетъ Іоанна, но немедленно имъ посрамляется. Призвавъ имя Отца и Сына и св. Духа, св. Іоаннъ ввергаетъ демона въ преисподнюю.

7) л. 7 об. Св. Іоаннъ и св. Прохоръ спятъ на особомъ сѣдалищѣ, но не въ городѣ Ефесѣ, а окруженные горамп. Жена, завѣдывающая баннмъ строеніемъ, бесѣдуетъ съ нимп.

8) л. 8 об. Завѣдующая баней бьетъ палкою св. Іоанна. Вдали изображена *собачка*.

Вмѣсто бани зданіе въ формѣ однокупольнаго круглаго храма.

10) (г) л. 11. Жена, завѣдующая банею, ведетъ за руку св. Іоанна (для объявленія его и св. Прохора рабамп).

9) (в) л. 9 об. Бѣсъ въ образѣ жены, завѣдывающей банею, искушаетъ св. Іоанна и грозитъ ему.